

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

düring ag

1. Идентификация вещества или смеси и компании/предприятия

1.1 Идентификатор вещества

Наименование вещества/торговое наименование: V-ZUG SteamerCleaner

Уникальный идентификатор формулы (UFI) (Швейцария) 618J-J045-V203-61J0
(ЕС) U18J-40DQ-C209-5AX8

1.2 Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и нерекомендуемые применения

Соответствующие установленные области применения: специальное средство для очистки пароварок (Steamer)

Нерекомендуемые применения: продукт (смесь) не следует применять вместе с другими чистящими средствами/средствами для удаления накипи.

1.3 Данные о поставщике в паспорте безопасности

Производитель	düring ag
Улица/почтовый индекс	Brunnenwiesenstrasse 14
Буквенный код страны/почтовый индекс/город	CH-8108 Dällikon
Контактное лицо по вопросам предоставления технической информации	+41 44 847 27 47
Тел.: +41 44 847 27 47 Факс: +41 44 844 38 90 Эл. почта: info@dueringag.ch	
Дистрибьютор/импортер (Европа)	V-ZUG Ltd
Улица/почтовый индекс	Industriestrasse 66
Буквенный код страны/почтовый индекс/город	CH-6302 Zug
Тел.: +41 58 767 67 67 Эл. почта: info@vzug.com	

1.4 Телефон экстренного вызова

Национальный Швейцарский токсикологический информационный центр, Цюрих, 145 или +41 44 251 51 51

Международный центр скорой дезинтоксикационной помощи при университетской клинике "Шарите", Берлин +49 30 306 867 90

2. Возможные опасности

2.1 Классификация вещества или смеси

Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008, приложение VII:
Eye Dam. 1, H318 / Skin Irrit. 2, H315

2.2 Элементы маркировки

Элементы маркировки согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008, приложение VII:

Символ опасности:		GHS07	Сигнальное слово: Внимание
-------------------	---	-------	----------------------------

Компоненты маркировки, определяющие опасность:

Содержание: гидроксид натрия, моноэтаноламин, этоксилированные жирные кислоты

Указание об опасности согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (H-предложения):

Опасности для здоровья

H315 Вызывает раздражения кожи.

H318 Вызывает тяжелые повреждения глаз.

Указания по технике безопасности согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (P-предложения):

Общие указания

P102 Храните в местах, недоступных для детей.

Реакция

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

düring ag

P302+P352	ПРИ КОНТАКТЕ С КОЖЕЙ: промойте большим количеством воды с мылом.
P305+P351+P338	ПРИ КОНТАКТЕ С ГЛАЗАМИ: осторожно промывайте водой в течение нескольких минут. По возможности снимите контактные линзы. Продолжайте промывать глаза.
P332+P313	При раздражении кожи: обратитесь к врачу для получения консультации/медицинской помощи.
P337+P313	При устойчивом раздражении глаз: обратитесь к врачу для получения консультации/медицинской помощи.

2.3 Другие опасности

Отсутствуют

3. Состав/данные об ингредиентах

3.1 Вещества

Не применимо

3.2 Смесь

Код UFI (CH): 618J-J045-V203-61J0
Код UFI (EC): U18J-40DQ-C209-5AX8

Продукт представляет собой водосодержащую смесь, в состав которой входят следующие опасные ингредиенты.

Наименование вещества: **гидроксид натрия**

Номер ЕС: 215-185-5

Номер CAS: 1310-73-2

Индекс-№: 011-002-00-6

Рег. номер REACH: 01-2119457892-27

Концентрация: <

1 %

Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008:

согласно классификации для определения концентрации в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке химических веществ и смесей это вещество

подлежит нижеуказанной маркировке:

 Eye Irrit. 2, H319

 Skin Irrit. 2, H315

Наименование вещества: **2-аминоэтанол**

Номер ЕС: 205-483-3

Номер CAS: 141-43-5

Индекс-№: 603-030-00-8

Рег. номер REACH: 01-2119486455-28

Концентрация: <

3 %

Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008:

согласно классификации для определения концентрации в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке химических веществ и смесей это вещество

подлежит нижеуказанной маркировке:

 Eye Irrit. 2, H319

Наименование вещества: **спирт, C16-18, этоксилированный 25 EO**

Номер ЕС: 939-518-5

Номер CAS: 68439-49-6

Индекс-№: -

Рег. номер REACH: 01-2119977094-30

Концентрация: <

1 %

Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008:

Это вещество не классифицировано согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке химических веществ и смесей.

[Полный текст указаний об опасности из раздела 2 приведен в разделе 16]

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020

Дата изменения: 06.03.2021

Действительно с: 06.03.2021

Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021

Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru



4. Меры первой медицинской помощи

4.1 Описание меры первой медицинской помощи

Незамедлительно снимите загрязненную одежду. Если вы плохо себя чувствуете, обратитесь к врачу для получения консультации/медицинской помощи. Покажите ему этот паспорт безопасности или этикетку продукта.

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

düring ag

После вдыхания

После вдыхания паров или тумана дышите свежим воздухом. При раздражении дыхательных путей обратитесь к врачу.

После контакта с кожей

Промойте пораженный участок кожи большим количеством воды с мылом.

После контакта с глазами

Снимите контактные линзы (при наличии). Не закрывайте глаза и промывайте их большим количеством воды в течение нескольких минут. При необходимости обратитесь к окулисту.

После проглатывания

Тщательно промойте рот водой и выпейте большое количество воды маленькими глотками. Не вызывайте рвоту. Если вы плохо себя чувствуете, обратитесь к врачу для получения консультации.

4.2 Важнейшие острые и отсроченные симптомы и эффекты

Непосредственный контакт может привести к раздражению кожи и слизистых оболочек. Токсикологические воздействия на человека неизвестны.

4.3 Указания о неотложной медицинской помощи или особом лечении

В зависимости от контакта нужно принять меры, указанные в разделе 4.1.

5. Противопожарные меры

5.1 Средства огнетушения

Подходящие средства огнетушения: распыленная струя воды, пена, углекислый газ и порошковые средства огнетушения

Неподходящие средства огнетушения: сплошная струя воды

5.2 Особые опасности, источником которых является вещество или смесь

Продукт негорючий. Во время пожара может выделяться углекислый газ.

5.3 Указания о пожаротушении

Находиться в опасной зоне можно только в защитной одежде и средствах индивидуальной защиты органов дыхания изолирующего действия. Незамедлительно охладите подверженную опасности упаковку/тару распыленной струей воды. По возможности удалите ее из опасной зоны. Избегайте попадания воды для огнетушения в поверхностные и грунтовые воды.

6. Меры при аварийном выбросе

6.1 Меры обеспечения индивидуальной безопасности, средства индивидуальной защиты и порядок действий в чрезвычайной ситуации

Используйте средства индивидуальной защиты. Не вдыхайте испарения и туман.

Обеспечьте достаточную вентиляцию. Избегайте контакта с кожей и глазами.

6.2 Средства защиты окружающей среды

Избегайте попадания продукта (смеси) в водоемы, канализацию и грунт.

Изолируйте его с помощью песка или аналогичных материалов. Соберите продукт механическим способом и вылейте в резервуары с соответствующей маркировкой. При необходимости прикройте систему канализации для предотвращения попадания в нее продукта.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки

Большое количество продукта откачайте насосом. Остатки продукта соберите соответствующими абсорбирующими материалами (песок, щепки и т. д.), поместите в соответствующие резервуары и утилизируйте согласно официальным предписаниям. Небольшое количество разлитого материала (прибл. до 1 литра) растворите в большом количестве воды и вылейте в канализацию.

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

6.4 Ссылки на другие разделы

Соблюдайте защитные меры, указанные в разделах 7, 8 и 13.

7. Обращение и хранение

7.1 Защитные меры для безопасного обращения с продуктом

Не оставляйте емкости открытыми. Избегайте попадания в глаза и контакта с кожей. Используйте только при хорошей вентиляции.

Меры защиты от пожара и взрывов

Продукт негорючий и взрывобезопасный.

Меры по предотвращению образования пыли и аэрозолей

Используйте продукт согласно описанию применения и не распыляйте его.

Меры по защите окружающей среды

Избегайте попадания продукта в окружающую среду в неразведенном состоянии.

Общие санитарно-гигиенические меры

При обращении с химикатами соблюдайте стандартные меры предосторожности (во время работы не ешьте, не пейте, не курите). После применения мойте руки.

7.2 Условия безопасного хранения, включая все случаи несовместимости

Данные об условиях хранения

Сохраняйте продукт в оригинальной герметично закрытой таре в прохладном, хорошо проветриваемом месте. Не храните его вместе с лекарственными средствами, продуктами питания, напитками и кормами.

Комбинированную упаковку продукта (оригинальная упаковка) с тщательно упакованными пищевыми продуктами можно использовать с соблюдением требований Регламента (ЕС) о гигиене пищевых продуктов № 852/2004.

Требования к местам хранения и резервуарам

Рекомендуемые условия хранения: продукт следует хранить при температуре от 5 °C до 30 °C.

Указание: повышенные температуры, например, во время транспортировки, не ухудшают свойства продукта.

Класс хранения: 8B (VCI) Негорючие едкие опасные вещества

Срок хранения: не менее 3 лет.

7.3 Специальные конечные сферы применения

Средство для очистки пароварок, для удаления пригоревшего жира и масла. С подробной информацией вы можете ознакомиться в нашей брошюре или на нашем веб-сайте.

8. Ограничения и контроль воздействия/средства индивидуальной защиты

8.1 Контрольные параметры

Наименование вещества: **гидроксид натрия**

Номер ЕС: 215-185-5

Номер CAS: 1310-73-2

Индекс-№: 011-002-00-6

Спецификация:

TRGS 900 – ГЗНПМ (граничные значения на рабочем месте), вдыхаемая пыль

ГЗНПМ:

2 мг/м³

Граничное значение кратковременного воздействия, 15 минут

Спецификация:

DFG – МАК (максимально допустимая концентрация на рабочем месте), вдыхаемая пыль

МАК:

2 мг/м³

Среднее значение за смену 8 часов, долгосрочное воздействие

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

Наименование вещества: **2-аминоэтанол**
Номер ЕС: 205-483-3 Номер CAS: 141-43-5 Индекс-№: 603-030-00-8
Спецификация: TRGS 900 – ГЗНPM (граничные значения на рабочем месте)
ГЗНPM: 1 мг/кг Среднее значение за смену 8 часов,
2,5 мг/м³ долгосрочное воздействие
3 мг/кг Граничное значение кратковременного
7,6 мг/м³ воздействия, 15 минут
Спецификация: DFG - МАК (максимально допустимая концентрация на рабочем месте)
МАК: 2 мг/кг Среднее значение за смену 8 часов,
5 мг/м³ долгосрочное воздействие
4 мг/кг Граничное значение кратковременного
10 мг/м³ воздействия, 15 минут

Наименование вещества: **спирт, С16-18, этоксилированный 25 ЕО**
Номер ЕС: 939-518-5 Номер CAS: 68439-49-6 Индекс-№: -

Для этого вещества контрольные параметры отсутствуют.

8.2 Ограничения и контроль воздействия

Наименование вещества: **гидроксид натрия**
Номер ЕС: 215-185-5 Номер CAS: 1310-73-2 Индекс-№: 011-002-00-6
DNEL (производный безопасный уровень отсутствия вредного воздействия)
1 мг/м³ Сотрудники; местное воздействие; долгосрочное; вдыхание
1 мг/м³ Потребители; местное воздействие; долгосрочное; вдыхание
PNEC (прогнозируемая безопасная концентрация)

Данные отсутствуют

Наименование вещества: **2-аминоэтанол**
Номер ЕС: 205-483-3 Номер CAS: 141-43-5 Индекс-№: 603-030-00-8
DNEL (производный безопасный уровень отсутствия вредного воздействия)
1 мг/кг массы тела Сотрудники; системное воздействие; долгосрочное;
дермально
3,3 мг/м³ Сотрудники; местное воздействие; долгосрочное; вдыхание
3,75 мг/кг массы тела Потребители; системное воздействие; долгосрочное; вдыхание
2 мг/м³ Потребители; местное и системное воздействие;
долгосрочное; вдыхание
PNEC (прогнозируемая безопасная концентрация)
0,085 мг/л Пресная вода
0,0085 мг/л Морская вода
0,025 мг/л Периодический выброс в воду
100 мг/л Микроорганизмы в очистных сооружениях
0,425 мг/кг Пресноводные/морские отложения на основе сухой массы
0,035 мг/кг Грунт на основе сухой массы

Указанные значения относятся к кратковременному (однократному) воздействию.

Наименование вещества: **спирт, С16-18, этоксилированный 25 ЕО**
Номер ЕС: 939-518-5 Номер CAS: 68439-49-6 Индекс-№: -

Для этого вещества граничные значения воздействия не установлены. В состав этого вещества может входить небольшое количество этиленоксида. Значительное воздействие или риск для здоровья этиленоксида в этом продукте не ожидается.

8.2.1 Подходящие средства технического контроля

Использование технических средств для применения продукта не требуется.

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

düring ag

8.2.2 Меры и средства индивидуальной защиты

Средства защиты глаз/лица



Использование специальных средств защиты глаз/лица не требуется. Следует избегать непосредственного контакта продукта с глазами.

Защита кожи



Использование специальных средств защиты кожи не требуется. Следует избегать непосредственного контакта продукта с кожей.

Средства защиты тела



Использование специальных средств защиты не требуется.

Средства защиты органов дыхания



В случае применения по назначению использование средств защиты органов дыхания не требуется.

8.2.3 Ограничения и контроль воздействия на окружающую среду

Избегайте попадания продукта в окружающую среду в неразведенном состоянии.

9. Физико-химические свойства

9.1 Информация об основных физико-химических свойствах

Внешний вид

Агрегатное состояние:

жидкое

Цвет:

бесцветный

Запах:

характерный

Показатель pH в неразведенном состоянии:

ок. 12,7

[20 °C]

DIN 19268

Щелочной запас:

ок. 1,93 г H₂SO₄/100 г продукта J.R. Young et al.

Числовые значения оценки:

BZ{1} ≤ 14,5 и BZ{2} ≥ 13,0

BZ{1} и BZ{2}

Результат маркировки:

GHS07, Внимание

Температура плавления/точка замерзания:

ок. 0 °C

[1013 гПа]

Тротолли

Температура начала кипения/диапазон кипения:

ок. 100 °C

DIN 38404 C4

Температура вспышки:

не применимо

Возгораемость:

продукт не воспламеняется и взрывается.

Нижний предел воспламенения/взрывоопасности:

не применимо

Верхний предел воспламенения/взрывоопасности:

не применимо

Давление пара:

110 гПа [20 °C]

расчетное

Относительная плотность:

1,02 г/см³ [20 °C]

ISO 2811-3

Растворимость в воде:

продукт полностью растворяется и смешивается.

Динамическая вязкость:

4,80 сП [25 °C]

DIN 53221

Кинематическая вязкость:

4,69 сСт [25 °C]

расчетная

Содержание ЛОС:

не применимо

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

9.2 Другие данные

Отсутствуют

10. Устойчивость и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Вступает в реакции с сильными окислителями и кислотами с образованием тепла.

10.2 Химическая устойчивость

При нормальных условиях окружающей среды (комнатная температура) продукт химически стоек.

10.3 Возможные опасные реакции

В случае применения по назначению опасные реакции не ожидаются.

10.4 Условия, которых нужно избегать

Продукт не следует применять вместе с другими чистящими средствами/средствами для удаления накипи.

10.5 Несовместимые материалы

Реакции с сильными кислотами, неблагородными металлами, такими как алюминий, окислителями и восстановителями.

10.6 Опасные продукты распада

При нормальных условиях образование опасных продуктов распада не ожидается.

11. Токсикологические данные

11.1 Данные о токсикологических воздействиях

Наименование вещества: **гидроксид натрия**

Номер ЕС: 215-185-5

Номер CAS: 1310-73-2

Индекс-№: 011-002-00-6

Острая токсичность

Не классифицировано как вещество острого токсического действия.

Разъедание/раздражение кожи

Вызывает тяжелые химические ожоги.

Тяжелое повреждение/раздражение глаз

Вызывает тяжелые раздражения глаз.

Сенсибилизация дыхательных путей/кожи

Не вызывает аллергические реакции дыхательных путей или кожи.

Общая оценка комбинации опасных свойств

Не классифицировано как мутаген эмбриональных клеток (мутаген), канцерогенное и токсичное для репродуктивности вещество.

Специфическая токсичность на орган-мишень (однократное воздействие)

Не классифицировано как специфическое токсичное вещество для органа-мишени (однократное воздействие).

Специфическая токсичность на орган-мишень (многократное воздействие)

Не классифицировано как специфическое токсичное вещество для органа-мишени (многократное воздействие).

Опасность аспирации

Не классифицировано как опасное вещество при аспирации.

Возможный вред здоровью

Вдыхание

Вдыхание (аэрозолей) может привести к раздражению верхних дыхательных путей.

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

Проглатывание

При проглатывании возникает опасность перфорации пищевода и желудка (сильное разъедание).

Кожа

Вызывает ожоги кожи и слизистых оболочек.

Глаза

Вызывает ожоги, сильные повреждения глаз и опасность ослепления.

Признаки и симптомы после воздействия

Данные отсутствуют.

Наименование вещества: **2-аминоэтанол**

Номер ЕС: 205-483-3

Номер CAS: 141-43-5

Индекс-№: 603-030-00-8

Острая токсичность

LD50 (перорально, крыса), 1515 мг/кг (данные производителя/OECD 402)

LD50 (дермально, кроль), 2692,5 мг/кг (данные производителя/OECD 402)

Разъедание/раздражение кожи

OECD 404 (кожа, кроль), разъедание, вызывает ожоги.

Тяжелое повреждение/раздражение глаз

OECD 405 (глаза, кроль), разъедание, вызывает тяжелые ожоги глаз.

Сенсибилизация дыхательных путей/кожи

Максимизированная проба, морская свинка: сенсибилизация отрицательная

Общая оценка комбинации опасных свойств

Не классифицировано как мутаген эмбриональных клеток (мутаген), канцерогенное и токсичное для репродуктивности вещество.

Специфическая токсичность на орган-мишень (однократное воздействие)

Не классифицировано как специфическое токсичное вещество для органа-мишени (однократное воздействие).

Специфическая токсичность на орган-мишень (многократное воздействие)

Данные отсутствуют

Опасность аспирации

Данные отсутствуют

Возможный вред здоровью

Вдыхание

Вдыхание (аэрозолей) может привести к раздражению верхних дыхательных путей.

Проглатывание

При проглатывании могут возникать тошнота и сонливость.

Кожа

Вызывает тяжелые ожоги кожи.

Глаза

Вызывает ожоги и тяжелые повреждения глаз.

Признаки и симптомы после воздействия

Данные отсутствуют

Наименование вещества: **спирт, С16-18, этоксилированный 25 ЕО**

Номер ЕС: 939-518-3

Номер CAS: 68439-49-6

Индекс-№: -

Острая токсичность

Не классифицировано как вещество острого токсического действия.

LD50 (перорально, крыса), > 5000 мг/кг (данные производителя)

Разъедание/раздражение кожи

Не классифицировано как вещество, разъедающее/раздражающее кожу.

Тяжелое повреждение/раздражение глаз

Вызывает тяжелые раздражения глаз.

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

düring ag

Сенсибилизация дыхательных путей/кожи

Не вызывает аллергические реакции дыхательных путей или кожи.

Общая оценка комбинации опасных свойств

Не классифицировано как мутаген эмбриональных клеток (мутаген), канцерогенное и токсичное для репродуктивности вещество.

Специфическая токсичность на орган-мишень (однократное воздействие)

Не классифицировано как специфическое токсичное вещество для органа-мишени (однократное воздействие).

Специфическая токсичность на орган-мишень (многократное воздействие)

Не классифицировано как специфическое токсичное вещество для органа-мишени (многократное воздействие).

Опасность аспирации

Не классифицировано как опасное вещество при аспирации.

Возможный вред здоровью

Вдыхание

Вдыхание (аэрозолей) может привести к раздражению верхних дыхательных путей.

Проглатывание

Данные отсутствуют

Кожа

Частый и постоянный контакт с кожей может привести к раздражению кожи.

Глаза

Вызывает тяжелые раздражения глаз.

Признаки и симптомы после воздействия

Данные отсутствуют

11.2 Другие указания и данные

Данные, приведенные в разделе 11.1, действительны только для чистых веществ, а не для продукта (смеси).

Продукт (смесь) не содержит обязательных для маркировки аллергенов согласно Регламенту (ЕС) № 1223/2009 о косметических средствах (новая редакция) со ссылкой на Директиву 2003/15 ЕС о косметических средствах [7-е изменение бывшей директивы 76/768/ЕС о косметической продукции – приложение III, раздел I] и согласно Регламенту (ЕС) № 646/2004 о моющих средствах – приложение VII, раздел А.

12. Экологические данные

12.1 Токсичность

Наименование вещества: **гидроксид натрия**

Номер ЕС: 215-185-5

Номер CAS: 1310-73-2

Индекс-№: 011-002-00-6

Острая токсичность для рыб

Данные отсутствуют

Острая токсичность для водных беспозвоночных

Daphnia magna (большая дафния); ЕС50 (48 ч); 40,4 мг/л, (ЕСНА)

Токсичность для водных растений, например водорослей

Данные отсутствуют

Токсичность для микроорганизмов, например бактерий

Данные отсутствуют

Хроническая токсичность для рыб

Данные отсутствуют

Хроническая токсичность для водных беспозвоночных

Данные отсутствуют

Наименование вещества: **2-аминоэтанол**

Номер ЕС: 205-483-3

Номер CAS: 141-43-5

Индекс-№: 603-030-00-8

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

Острая токсичность для рыб

Cyprinus carpio (каarp); LC50 (96 ч); 349 мг/л, (ЕСНА)

Острая токсичность для водных беспозвоночных

Daphnia magna (большая дафния); EC50 (48 ч); 65 мг/л, (ЕСНА)

Токсичность для водных растений, например водорослей

Pseudokirchneriella subcapitata (зеленая водоросль); ErC50 (72 ч); 2,8 мг/л (OECD 201)

Pseudokirchneriella subcapitata (зеленая водоросль); NOEC (72 ч); 1,0 мг/л (OECD 201)

Токсичность для микроорганизмов, например бактерий

Активный шлам; EC50 (3 ч); > 1000 мг/л (данные производителя), (OECD 209)

Хроническая токсичность для рыб

Oryzias latipes (японская медака); NOEC (41 день); 1,24 мг/л (OECD 210)

Хроническая токсичность для водных беспозвоночных

Daphnia magna (большая дафния); NOEC (21 день); 0,85 мг/л, (OECD 202)

Наименование вещества: **спирт, С16-18, этоксилированный 25 ЕО**

Номер ЕС: 939-518-5

Номер CAS: 68439-49-6

Индекс-№: -

Острая токсичность для рыб

Leuciscus idus (язь); LC50 (96 ч); >1 л < 10 мг/л (данные производителя)

Острая токсичность для водных беспозвоночных

Daphnia magna (большая дафния); EC50 (72 ч), > 1 л < 10 мг/л (данные производителя)

Токсичность для водных растений, например водорослей

Водоросли, острое действие, скорость роста; EC50; > 10 л < 100 мг/л (данные производителя)

Водоросли, долгосрочное действие, скорость роста; EC10; > 1 мг/л (данные производителя)

Токсичность для микроорганизмов, например бактерий

Активный шлам; EC50 (3 ч); > 5000 мг/л (данные производителя), (OECD 209)

Хроническая токсичность для рыб

Данные отсутствуют

Хроническая токсичность для водных беспозвоночных

Данные отсутствуют

12.2 Устойчивость и способность к биологическому разложению

При индивидуальном рассмотрении органические вещества, входящие в состав продукта, являются «биологически разлагаемыми».

12.3 Бионакопительный потенциал

Данные отсутствуют

12.4 Мобильность в грунте

Данные отсутствуют

12.5 Результаты оценки РВТ и vPvB

Данные отсутствуют

12.6 Другие вредные эффекты

Вредные эффекты неизвестны.

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

13. Указания об утилизации

13.1 Методы утилизации отходов

Согласно Распоряжению о перечне отходов 2001/118/ЕС (AVV) продукт и остатки продукта не являются опасными отходами. Если их переработка невозможна, отходы должны быть утилизированы согласно предписаниям местных органов власти.

Продукт

Код утилизации согласно AVV: 20 01 30 Чистящие средства, кроме тех, которые имеют код 20 01 29

Рекомендация по утилизации

Правильный код утилизации отходов определяется по согласованию с региональным предприятием по утилизации. Небольшое количество продукта можно утилизировать в канализацию.

Упаковка

Материал упаковки: бутылки ПЭТ
Код утилизации согласно AVV: 15 01 02 Пластиковая упаковка

Рекомендация по утилизации

Загрязненная упаковка: невысушенная тара без остатков продукта подлежит утилизации как резервуары с вредными налипшими остатками.

Очищенная упаковка: незагрязненная и очищенная упаковка подходит для вторичной переработки.

Рекомендуемые чистящие средства

Вода

Специальные меры предосторожности

Соблюдайте защитные меры, указанные в разделах 6, 7 и 8.

14. Данные о транспортировке

Продукт (смесь) не является едким веществом класса 8 согласно ADR/RID 2015 п. 2.2.8.1.9. и, соответственно, опасным грузом. То же касается IMDG/ADNR и IATA/ICAO.

14.1 Номер ООН

Не применимо

14.2 Собственное транспортное наименование ООН

Не применимо

ADR/RID

Транспортная категория: не применимо Код ограничения проезда через туннели: не применимо

Идентификационный номер опасности (код Кемлера): не применимо

IMDG/ADNR

Код EmS: не применимо

IATA/ICAO

Не применимо

14.3 Классы опасности во время перевозки

Класс опасности: не применимо Классификационный код: не применимо

14.4 Упаковочная группа

Не применимо

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

düring ag

14.5 Экологическая опасность

Продукт (смесь) в водоемах приводит к уменьшению показателя рН.

Загрязнитель моря: нет

14.6 Особые меры предосторожности для пользователя

Соблюдайте защитные меры, указанные в разделах 6, 7 и 8.

14.7 Транспортировка насыпью согласно приложению II Конвенции MARPOL 73/78 и Кодексу IBC

Не применимо

14.8 Другие данные и указания

Ограниченное количество (LQ): не применимо

Освобожденное количество (EQ)

Код: не применимо

Максимальное количество нетто на внутреннюю упаковку: не применимо

Максимальное количество нетто на внешнюю упаковку: не применимо

Типовые правила ООН: не применимо

15. Правовые нормы

15.1 Нормы по охране и гигиене труда и природоохранные нормы/законодательство, характерные для этого вещества или этой смеси

Предписания ЕС

Регламент (ЕС) № 2037/2000 (о веществах, разрушающих озоновый слой)

Не применимо

Регламент (ЕС) № 850/2004 (о стойких органических загрязнителях)

Не применимо

Регламент (ЕС) № 689/2008 (об экспорте и импорте опасных химикатов)

Не применимо

Регламент (ЕС) № 648/2004 (о мощных средствах)

Продукт (смесь) соответствует критериям, установленным Регламентом (ЕС) № 648/2004.

Ограничения согласно разделу VIII Регламента (ЕС) 1907/2006:

отсутствуют

Ограничения согласно ст. 57 об особо опасных веществах (SVHC):

отсутствуют

Национальные предписания

Класс водоопасности согласно Административным правилам о водоопасных веществах (VwVwS), приложение 4 (Германия)

Класс опасности загрязнения воды: 1 низкий уровень опасности загрязнения воды

Инструкция о растворителях (31. BImSchV) (Германия)

Содержание ЛОС: не применимо

Инструкция по ликвидации и предотвращения несчастных случаев (12. BImSchV) (Германия)

Не применимо

Техническая инструкция по контролю за воздушным бассейном (TA-Luft) (Германия)

Не применимо

Ссылка на Технические правила обращения с опасными веществами (TRGS) (Германия)

Не применимо

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru

15.2 Оценка химической безопасности

Продукт (смесь) прошел внутренний контроль безопасности. Аналогично результатам оценки отдельных ингредиентов продукт признан безопасным для целевого применения с токсикологической точки зрения.

16. Другие данные

16.1 Изменения относительно последней версии

[V.21.1] Общие поправки, не влияющие на маркировку.

В разделе 1.1 [Идентификатор вещества], кроме швейцарского кода UFI, также был добавлен код UFI ЕС/Европейского химического агентства.

В разделе 3.2 [Смесь] была изменена маркировка согласно классификации для определения концентрации в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке химических веществ и смесей.

В разделе 11.2 [Другие указания и данные] были добавлены указания об обязательных для маркировки аллергиях.

В разделе 14.8 [Другие данные и указания] была указана новая версия руководства о тестах и критериях ООН (часть 3, раздел 37, 7-я версия).

Составитель паспорта безопасности

д-р Х. Хопфшток (H. Hopfstock), Düring AG, отдел исследований и разработок/контроля качества, herbert.hopfstock@dueringag.ch

16.2 Перечень литературы и источники данных

Регламент (ЕС) № 1907/2006 о регистрации, оценке, авторизации и ограничении химических веществ и препаратов (REACH) с последними изменениями согласно Регламенту (ЕС) № 2015/830

Регламент (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке с последними изменениями согласно Регламенту (ЕС) № 286/2011

J.R. Young, M.J. How, A.P. Walker, W.M.H. Worth, Classification as Corrosive or Irritant to Skin of Preparations Containing Acidic or Alkaline Substances without Testing on Animals, Toxic. In Vitro, том 2, № 1, 1988, с. 19–26

Интернет

<http://echa.europa.eu/>

<http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/registered-substances>

<http://chem.sis.nlm.nih.gov/chemidplus/>

<http://www.bag.admin.ch/themen/chemikalien/>

<http://www.dguv.de/ifa/Gefahrstoffdatenbanken/GESTIS-Stoffdatenbank/index.jsp>

<http://www.reach-info.de/verordnungstext.htm>

<http://www.baua.de/de/Startseite.html>

16.3 Указания об опасности, на которые ссылаются разделы 2 и 3

Согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке химических веществ и смесей

Skin Irrit. 2, H315; разъедание/раздражение кожи; категория 2; вызывает раздражения кожи.

Eye Dam. 1, H318; тяжелое повреждение/раздражение глаз; категория 1; вызывает тяжелые повреждения глаз.

Eye Irrit. 2, H319; тяжелое повреждение/раздражение глаз; категория 2; вызывает тяжелое раздражение глаз.

16.4 Методы, которые применялись согласно ст. 9 Регламента (ЕС) № 1272/2008 для оценки информации с целью классификации

Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008, приложение VII (таблица преобразований).

16.5 Другая информация о продукте

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru



Отсутствует

16.6 Объяснение используемых сокращений

ADI	Допустимая суточная доза (ADI, Acceptable Daily Intake)
ADR	Европейское соглашение о международных перевозках опасных грузов по дорогам
AF	Overall Assessment Factor (фактор общей оценки)
AGS	Комиссия по опасным веществам
AGW	Граничные значения на рабочем месте
AVV	Распоряжение о перечне отходов
BAT	Биологическая концентрация опасных веществ на рабочем месте
BGW	Биологическое граничное значение
BImSchV	Федеральное постановление об ограничении промышленных загрязнений атмосферы
BZ	Числовые значения оценки {1} и {2} резерва кислоты для классификации маркировки
CAS	Химическая реферативная служба
CLP	Классификация, маркировка и упаковка (регламент)
CMR	Токсичное вещество, которое имеет карциногенное, мутагенное действие или влияет на репродуктивную систему
DFG	Сенатская комиссия по проверке вредных рабочих веществ, комиссия МАК Германского научно-исследовательского общества (DFG)
DIN	Стандарты Немецкого института стандартизации
DNEL	Derived No Effect Level (производный безопасный уровень воздействия)
DOC	Dissolved Organic Carbon (растворенный органический углерод)
EC	Эффективная концентрация
ECHA	European Chemicals Agency (Европейское химическое агентство)
EG	Европейское Сообщество
EN	Европейский стандарт
EQ	Excerpted Quantity (освобожденное количество)
EU	Европейский Союз
EWG	Европейское экономическое сообщество
GHS	Всемирная гармонизированная система классификации и маркировки химических веществ
GWP	Global Warming Potential (потенциал глобального потепления)
HD-PE	Полиэтилен высокой плотности, термопластмасса
IARC	International Agency for Research on Cancer (Международное агентство онкологических исследований)
IATA-DGR	International Air Transport Association – Dangerous Goods Regulations (Международная ассоциация воздушного транспорта – Правила перевозки опасных грузов)
IBC-Code	International Building Code (Международные нормы и правила строительства и оборудования судов для перевозки опасных химикатов насыпью)
ICAO-TI	International Civil Aviation Organization – Technical Instructions (Технические инструкции Международной ассоциации гражданской авиации)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods – Международный морской кодекс по опасным грузам
ISO	Международная организация стандартизации
INCI	Международная номенклатура косметических ингредиентов
IUCLID	Международная унифицированная информационная база данных о химических веществах
LC	Летальная концентрация
LD	Летальная доза
LQ	Limited Quantity (ограниченное количество)
MAK	Максимально допустимая концентрация на рабочем месте

Паспорт безопасности

согласно Регламенту (ЕС) № 1907/2006 с изменениями в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2015/830

Дата составления: 27.08.2020
Дата изменения: 06.03.2021
Действительно с: 06.03.2021
Версия: VZ-StC_V.21.1_ru

Дата печати: 28.04.2021
Заменяет версию: VZ-StC_V.20.1_ru



MARPOL	Maritime Pollution Convention (Международная конвенция по предотвращению загрязнения моря с судов)
NIOSH	National Institute of Occupational Safety & Health (Национальный институт охраны труда и промышленной гигиены, США)
NOAEL/ NOAEC	No Observed Adverse Effect Level/Concentration (уровень или концентрация, при которых отсутствуют явные нежелательные воздействия на окружающую среду)
ODP	Ozone Depleting Potential (озоноразрушающий потенциал)
OECD	Organization for Economic Cooperation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития)
PBT	Устойчивое биоаккумулирующее токсичное вещество
PET	Полиэтилентерефталат, термопластмасса
PNEC	Predicted No Effect Concentration (прогнозируемая концентрация, при которой отсутствуют признаки воздействия на окружающую среду)
POM	Полиформальдегид (полиацеталь), термопластмасса
REACH	Регистрация, оценка, авторизация и ограничение химических веществ и препаратов (регламент)
RID	Распоряжение о международных перевозках опасных грузов железной дорогой
RTECS	Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (Реестр токсичного воздействия химических веществ)
STEL	Short-Term Exposure Limit (граничное значение краткосрочного воздействия)
TRGS	Технические правила для опасных веществ
STOT	Specific Target Organ Toxicity (специфическая токсичность на орган-мишень)
STP	Sewage Treatment Plant (установка для очистки сточных вод)
TrbF	Технический регламент работы с огнеопасными жидкостями
UFI	Уникальный идентификатор формулы (Unique Formula Identifier), (ECHA)
UN	United Nations (Организация Объединенных Наций)
SVHC	Особо опасные вещества (SVHC, Substances of Very High Concern)
VbF	Положение о горючих жидкостях
VCI	Союз химической промышленности
VOC	Volatile Organic Compounds (летучие органические соединения)
vPvB	Очень устойчивые и способные к биологическому накоплению вещества
VwVwS	Административные правила о водоопасных веществах
WGK	Класс водоопасности

Этот паспорт безопасности соответствует статье 31 и приложению II Регламента (ЕС) № 1907/2006 о регистрации, оценке, авторизации и ограничении химических веществ и препаратов (REACH) с изменениями согласно Регламенту (ЕС) № 2015/830. Вышеуказанные данные соответствуют текущему уровню знаний и описывают вещество или продукт (смесь) согласно возможным требованиям по технике безопасности. Однако они не являются гарантией или гарантийными обязательствами относительно свойств вещества в правовом смысле. Пользователь должен под собственную ответственность соблюдать нормы действующего законодательства.